




37311

I

Mag. St. Dr.

P

 BIBLIOTHECA UNIV. JAGELL. CRACOVENSIS	37311	I		P
--	-------	---	--	---



37311

I



# KANTYMI R

Básza Porážony.

*Teolog*

*Chyngs* < álbo

6326.

## O Zwycięstwie z Tátar ,

Przez Jego M. Pána /

### P. STANISŁAWA

KONIECPOLSKIEGO, HET-

màná Polnego Koronnego.

W Roku 1624. Dnia 20. Miesiąca Czerweá / w Octa-  
we S. Antoniego z Padwi / między Háliczem á  
Bolsowcem otrzymaným.

BIBLIOTH. URIV

# KAZANIE



przez

JAGIELLOŃSKI

W. O. X. FABIANA BIRKOWSKIEGO,  
Zakonu Káznodzieyńskiego S. Dominiká  
nápisane.

20

*Cum Gratia & Privilegio S. R. M.*

W WARSZAWIE,  
W Drukárni Janá Kossowskiego K. J. M. Typographá /  
Roku Páńskiego / 1624.





*Psalm. 145.*

Lauda anima mea Dominum,  
laudabo Dominum in vita  
mea : psallam DEO meo  
quamdiu fuero.

37. 311





# Ná Pogrom Kántymirá Bášzy, y VVoysk Tátárskich,

Roku Páńskiego, 1624. Czerwca 20. Miesiaca.

## K A Z A N I E

Chwal dušo moia Pána / chwalic bede Pána  
zá zywota mego. Psalm. 145.



**W**o wszytkich Woynách / z ktorých  
iako Tryumphator odchodzil Dawid S.  
Krol waleczny / pierwszego odwrótu nie  
czynil nikedy / iedno do progow Bózych /  
przed ktore Choragwie nieprzyacielskie  
rzuczal / zdobyczy swoje zaprowadzal /  
Głowy náwet y Oreza miodal Filistynskie.

Zwycza  
Dawid  
dow po  
zwyctas  
swie.

1. Reg. 17.

1. Reg. 21.

Swiádkiem tego iest leb Goliatorow / do Jeruzalem zániesiony /  
rzuczony od niego y miecz / przed Arke Pánska / przed ktora wis  
sial záwse ná wieczna pámiakte. Toz ia uczynie dnia dzisiey  
szego / wslyszawšy o znákomitym Pogromie ktory uczynil Pan  
Bog / ná d okrutnym Rozboynikiem Tátárskim ( miedzy Bol  
sowcem a Zaliczem ) przez Cne Rycerstwo K. J. M. Pána  
nášego niedawno ; zániose wszytké zdobyczy / y oreza / y lby tych  
Olbrzymow Pogáńskich przed progi Boga moiego / y chwalic  
go bede Psalmem Dawidowym : Psalmem ktory pisáły pálce  
wielkiego boiowniká y do písma madrego / y do rozumnych bl  
tew wyéwiczone. Dáruycie mie ta godzina / a ia obroce cála  
ná chwale Pána mego / ktory známi uczynil miłóšterdzie wiel  
kie / gdy uczynil potege w rámieniu swoim / rozprošyl y pogro  
mil hárdych w myšli serca swego. Zložyl mocarze z bárzego a  
podniosl pokorných. W imie Pánskie.

Luc. 1.



**D**awid náš S. drugdy do chwał Bŏzych  
 wzywa niebá y ziemi / iáko gdy spiewa / chwalcie  
 páná ná niebiosách / chwalcie go ná wyso-  
 scích / chwalcie go ná ziemi / Smocy y wšelákie prze-  
 pásci. Wola drugdy ná rozumne creatury / ktorekol-  
 wiek sie znáydúia ná niebie y ná ziemi. Drugdy wzywa Jez-  
 rozolimy ábo Syonu; podczás wšytkých narodow y lidí; czás  
 sem díatek niewínných / y služebníkow Bŏžých ná službe Páni-  
 ška / osobnie oddzielonych; podczás wola ná creatury bezrozu-  
 mne / bezdušne / iáko ná ognie / grády / dŏdže / y ná wšytkie  
 czyny Pániškie. Wiedzac iednák on dobrze / iż Bŏg gdy prá-  
 gnie chwał od nas / nie prágnie ich dla siebie sámego / ktory  
 przez sie wielki jest y chwalebny názbyt, áni potřebien  
 dobr nášých, áž go sámí przez sie chwalíc bedziem / tož sie mu-  
 došýc díctie od nas; wzbudza siebie sámego / y pedží do chwał  
 ŷy Bŏžey / spiewájac Chwal dušzo moiá Pána.

Chwala  
 Bŏža ro-  
 zumáta.

Pfal. 148.

Pfal. 147.

Pfal. 47.

Pfal. 15.

Chwala  
 Bŏža iá-  
 ka?

Ioan. 4.

Prou. 3.

Pfal. 38.

Luc. 10.

Duša iá-  
 ko chwalí  
 Bŏga.

Sap. 9.

Kto chce poklon oddáć z chwały Bŏgu / ma go chwalíc  
 w duchu y prawdzie, má go czcíc z wšasney mátetnoštki swo-  
 icy / o co medrzec vpomínal / má Pána nie tylo czolem / ále y ser-  
 cem bić / sercem nie zbiegłym do rzeczy innych / y ktore nas sám-  
 ych opušćilo / ále nášým / á tym cálem oraz y z dušá, my-  
 šlá, y z sílami. Mowi tedy do dušey swojej Prorok / y rozká-  
 zuie icy / áby sámá / iáko páni sobie wolná / cáta zupelná / do-  
 browolnie Pána chwale niošlá / onemu služýlá y chwały ofiáre  
 oddawálá / iáko ymie náylepi. Chwal dušzo moiá Pána, á  
 duša co? Chwalíc będe Pána zá žywotá mego, spiewáć bę-  
 de Bŏgu moiemu, pokižyc będe. Piekná odpowíež dušy.  
 Słýše co Krolu wielki do mnie mowiš / y rádábym znáczny iá-  
 ki poklon chwały oddálá tobie Pána Stworcy moiemu; ále iá-  
 ko mam spiewáć píešň Pániška w ziemi cudzey? Sasiad moy /  
 cíáko to moie ktore przy mnie / nie potemu; cíáko ktore sie káži /  
 obcíáza duše / y ziemškie pomieštkanie; tu tylo nádzieia nášá /  
 á cza-



á czastká nářzá nie tu / ále w zemi żywiacych : ábowiem tá  
ziemiá v mierácy ch iest / y z tey do tamtey przenosiny náře / y psal. 147.  
w oney drugiey zemi / á w domu Bozym / ná wieki wiekow psalm. 83.  
chwałę ma Bog od błog ostawionych swoich , tych wřytká  
robotá sámá chwała iego iest ; teras śmierć nářá iest nie żywoť /  
ábowiem Pielgrzymuiemy od Pána , przy kterym być / żywoť r. Cor. 1.  
iest : w nádziei tylo żyiemy / y przeto w nádziei tylo chwalić mo-  
żem / w nádziei śpiewać ; nie z tad kedy śmierć nářá iest / ále z  
tad żyiemy ; nie z frásunku światá tego / ále z nádzieciey wieku  
przyřlego. Tam gdy przyide chwalić będę Bogá mego poki  
będę , á bede tam ná wieki wiekow dali Bog / á z Kapelley ię-  
go nie wynide nigdy.

Spieway y ty duřo Polřka dnia dźiřteyřsego / á mow z  
Dawidem / Chwal duřo moja Pána. Wiem co rzeczeř ná to /  
chwalić bede Pána gdy przyide do żywota wiecznego / poki tam  
bede. Jedná y tu / proře cie / vczyń chwale Pániřka / ponie-  
wař cie ofřwobodzil Pan od zboyce okrutnego / od nieprzyia-  
ćielá Krzyřá S. przez kterys ty odkupiona. Niewieř tego iż  
oná wiecznořć błogostáwiona tu ma swoy poczatek / á nie kedy  
indzie / iedno w tey kupie / w tey czerekwie kora iest oblana křwia  
Chryřtusowa ? Niewierne Poganistwo / iż nie wierne / iuż iest ná  
potepienie wieczne ofadzone ; tys duřo sámá y iedyna wybrána  
iest / ábyř do wiecznořć oney niebieřkiey weřlá. Do řwiatni-  
ce Pániřkiey nie w chodzono beze křwi ; do oney wieczney řwiatni-  
ce niebieřkiey niře nie wnidzie / iedno ten / ktery omoczył řáte  
swoie / y wybielil ia we křwi Bárańkovej. Takie řa wřytkie  
duře křwia nadrozřa Chryřtusowa odkupione ; takich duř wřce  
wielkie / nie dawno řa wydárte z rák wieczney śmierć / zpázu-  
row Smořka piekielnego / gdy Bog vczynil poteęę w ramieniu  
swoim / á hardych rozprořyl w myřli sercá řwego. Błoge řlaw-  
ćieř Pána duře wierne / śpiewayćie Pánu / ktery was znouu  
wezwał do Syonu řwego / w kterym pieřń Pániřka śpiewać  
možećie : Nie śmiem zle tuřyc / nie śmiem / ále rzeķe przećie /  
byřćie byli wieźniowie moi / z rák bezecnego Poganistwa nie wy-  
dárćie /

Swobo-  
dá od z-  
boycy.

Heb. 10.

Apoc. 7.

Luc. 11.



Pfal. 136.

dárcei / podobno byście byli y Bogá / y Kościola tego S. y zbá-  
wienia wášego pozápomináli. Teraz możecie wolnie y bešpiez-  
cznie / iáko w ziemi wášey krzyknáć wesoła pieśń / niebieška  
chwale czynić; v Zboycow Tátárskich wšytko precz / brzydka  
niewola y duszy y ciáta tá tylo latałaby przed oczymá.

Chwała  
Boża od  
Niewin-  
niatek Pol-  
skich.

Chwal dufzo moiá Pána. Niewinne dziateczki nie dawno  
od Lwá Tátárskiego z pášeczki wydárte / nie dawno Krzem s.  
omyte / przez Wielmożnego Hetmána Polnego Koronnego ná  
wozow kilkádziešiat pozbieráne / chwalcie Pána krzykiem y  
pláczem teráznieyšym. Dšliście obrzydliwey niewoley niewin-  
niatka nedzne / do ktorey Tyránska reka zágamála was / teraz

Pfal. 112.  
Pfal. 8.

teráz chwalciež dziateczki Pána chwalciež imie Pániškie proše.  
Niechay bedzie imie Pániškie blogošláwione z vřt niemowiatek /  
y z řacych pieršich chwala Boža niechay dořkonála bedzie. Pod-  
niořt ábowiem was Bog od ziemi vbozuchne y práwie z grobu  
řmierci / aby was řwego czářu miedzy řięzeta řwoie pořadził  
w niebie. Vciežcie ťie nedzne mátki dziateczek wářych / dwaž

Ezech. 35.

řroc od was vrodzonych y przed tym y teraz z wielka boleřcia /  
vczynil Pan miłóřterdzie wielkie z wámi / gdy wam powrocił  
dziateczki / y ieřteřcie mátkámi řynow wesołe bárzo. Podzie-  
řuyćie Bógu y chwalcie go / ábowiem owoc řywotá wářego  
przez Řrew Chryřtufowa blogořláwiony / wrocił ťie do was ich

Ezech. 17.

řrzyk y plácz wielki rozřzewnil Pána; řrople łez řierotek z iá-  
godeczek ich pochop wzięly áž do niebá / y do Wáwyřřego po-  
řtápiły / y nie wroćily ťie nářad / bez miłóřterdzia wielkiego.  
Wowy řerod Dziecioboyca przyředl był w Řántymirze tym  
do Řoroney / y z gniazdem práwie pochwytał prářřyny te nedz-  
ne y z máćiorámi řwemi / przyředl do Libánu Chřeřćiániřkiego

Matt. 18.

aby porwał z niego drzeń Cedrow zacnych / to ieřt dziateczki  
maluťkie / do ktorych nam vřkáznie nawyřřřa prawda / mowiac :  
Jeřli ťie nie zřtánićie iáko te maluťkie nie wnidziećie do Řroles-  
řwá Niebieřkiego; Niořt ie řep ten pod Bialogrod do beze-  
cnych řárpity řwoich ná wieczná zgube y drapiež piekielná / aby  
z nich záprzáńce poczynil Chryřtufowe / y w mleku Tátárřim

przeř



przeklęty / dał krucizne Alkoránowa Machometá potępió-  
nego. Od wieczney śmierci oswobodzone niemowiatka prze-  
mówcie dzisiaj / á spiewaycie z Dawidem / Chwal duszo mo-  
iá Pana; chwalić będę Pana za żywotá mego, spiewać będę  
Bogu memu, poki będę. Chwalcie dziateczki niewinne Pa-  
ná / z siadaycie z wozow rych ná kreście od reki miłosierney  
Chrześcíanstkiey pozbieráne / nie dawno po krwáwých boiách  
Cnego Rycerstwa; á bierzcie sukienki białe ná sie / roienice ná  
głowki wasze / á idźcie z Processya do Kościola / á Pánu Bogu  
czolem vderźcie / zá swiebobode / zá wolność ciał / ale y dusz wa-  
szych / ábowiem dobry / ábowiem ná wielki miłosierdzie tego.  
Wielkie miłosierdzie pokazáło sie nádwami / Boga nászego /  
ktory dla was ( tak ja trzymam ) niewinniátek swoich / hárdé  
Pogány pogromił / wstecz Murzy y Komunniki obrocił; náde-  
te y buczne Bisurmány poniżył / zawory żelazne Piekła polá-  
mał / iáko niegdy dla Cyrusa Pomazánca swego. Y wysćie poz-  
mázánicami ná Arzcie S. zostály / y wam zgotowáne sa skáby  
zakryte / y tájemnice wielkiego błogosłáwienstwa. Nuże nuże  
rozbierzcie miedzy sie / rece Białychgłow miłosiernych / te o-  
śierociále / te nedzne dziateczki / od mátek swych oblákáne / á  
wychowaycie ich ná chwale Boga / áby z nich pochwalony był  
Pan Bog ktory dobry / ktorego ná wielki kwitnie miłosierdzie.

Chwal duszo moiá Pana, chwalić go będę za żywotá  
mego. Mow te słowá Swietey ZaKonniku Kármelitanstki / kto-  
rys przed okrutnym nie dawno Kántymirem stánal / nie iáko  
wiezien / ále iáko swiebobdny y pobożny Chrześcíanin. Vsiádl  
Tyrán bezecny pod Baldáchinem / ktory ziednego Kościola S.  
porwany był reka swieterádzka tego Jordyncow / rozkazal  
do siebie przyprowadzić bránca Swietego / chcąc tego áby iá-  
ko Bogu Ziemstiemu / czolem przed nim vderzył czlowiek Za-  
Konny. Meźnie sie opárl Tyranowi / y czéi ktora pod tym Bal-  
dáchinem bywála Chrystusowi Pánu / niechćiał oddać Tatarze  
plugáwemu / ktory podarwał mu boey swe krwá niewinnych  
Chrześcían zbroczone do pocałowánia. Ale on iáko by ieden  
był z o-

To wzy-  
nily dzia-  
tki te we-  
Lwowie  
tam są  
wiezione.

Esaí. 45.

Kármeli-  
ta od Kan-  
tymira za-  
bit.



Dan. 3.

był z onych trzech Młodzienców nie wstrąconych / ktorzy poklo-  
nu niechcieli uczynić złotemu Bálwánowi odpowiedział. Chry-  
stus moy ktorego chwale / moze mie wyrwać z reku twoich Ty-  
ranie / co iesli nie zechce / wiedz o tym Bálso / iż ciebie za Bogá  
chwalić nie bede / áni ia nog twoich predkich ná wylewanie  
Krwí Chrześcíanstkey całować bede. Ná ktore słowá rozgnie-  
wany Bántymir / sam sábla swoia dwie ranie mu zádal / w gło-  
we iedne / druga w ramię / od ktorych on S. Zakonník umárt  
szczęśliwie ; teraz dusá tego chwali Bogá / y chwalić go bedzie  
ná wieki / á to iż chwały Pánstkey niechcíała Tyranowi oddać /  
y czci Bozey Pogáninowi.

Chwal duszo moia Pána ( mowi teraz s. ten Oćiec ) á z  
 " duszami innymi wola do Pána Boga / pokisz nie zemścisz sie  
 Ap. 6. 10. Pánie Krwie niewinney / ktora jest wylana / nád tymi ktorzy biez-  
 " gáta po ziemi ? wola z Zeliassem iáko uczeni Zeliassow : Nie  
 widzisz Pánie iż Oltarze twoie Pohánicy poobalali / Káplany  
 3. Reg. 19. twoie pozabiali mieczem ? Koscioły z plandrowali / z pustoszy-  
 Psalm. 78. li. Wola z Dawidem S. Boze przyszlo Pogánistwo do dziedziec  
 twoá twego / zmázali imie S. twoie / wylali Krew Swietych  
 twoich / nie ma kto trupow grzesć. Uderz Pánie w nieprzyja-  
 Modlit- cioty twoie / ktorzy bluznia Imie Swiete twoie / ktorzy Krzy-  
 wa swis- że / Boze meki po gosćincách wycináia / Koscioły lupia / aby  
 tych. y pamiatki nie bylo / drogiego okupu przez Krew two-  
 ie nadrozsa Chryste Jezu w Koronie násey. A coz bedzie dáley  
 z wielkim imieniem twoim ? A tak ma zginac y wnivec z posbdz  
 Krew Swieta twoia / prace twoie ? y trudy one Krowawe ? Tá-  
 ka chwala Boza jest S. tego nowego Meczennika / y drugich  
 ktorzy dla zachowania wiary S. Kátolickiey / dla cnoty iakiey  
 Kolwiek / lubo to Káplani / lubo nie / gárdla swe potracili : Ká-  
 zdy z nich spiewa : Chwal duszo moia Pána , od ciála teraz  
 odwiązana abyś w iedney sácie sluzyla Bogu / wezmiesz swego  
 Ap. 6. 11: czásu y druga / gdy sie liczba bráci twych wypelni. Chwalić  
 bede Bogá w żywocie moim tym wedle dussey błogosławionym  
 spiewać mu bede / pokisz nim bede ; á bede ná wieki.

Nie



Nie vřaycie w Xiazętach, w fynách ludzi, w ktorych  
 niemasz zbawienia. Ja namawiam ludzi do chwaly Bozey/  
 a oni w strone ida do Xiazat / do synow Bohatyrskich / y mo-  
 wia: Nie mamy kiedy Boga chwalic / obowiazalichmy sie slu-  
 zba Xiazat / y Krolow. Opomina tedy Dawid S. na wielu  
 miescach Psalmow swoich / abychmy tey batamutney wiecey  
 nie czynili: Zaprawde marne jest zbawienie czlowieka, by  
 niewiem kto byl: lepsza jest vsac w Panu / a niz vsac w Xiazę-  
 tach: dobra jest miec nadzieie w Panu / a niz miec nadzieie w  
 Xiazetach: w Panu nadzieie maitacy nie slabiecie / ani sie trwo-  
 zy: przeklety zas czlowiek / ktory vsa w czlowieczce / y od Pana  
 odstepnie serce tego. Nakoniec / Panskie jest zbawienie / Bog  
 nasz / Bog jest zbawionych czynic: prawdziwe w Bogu naszym  
 jest zbawienie. Niechay powstana niewiem iaczy Bohatyro-  
 wie / niechay sie wyrwa z harakterami swoimi Xiazeta ciemno-  
 ści / Czarcí potepieni / niechay naklada guseł swoich / piatn  
 swoich tuzinem po Rozaczwie y družynie swey zbieraney / w-  
 stanicie wřyscy y ratuycie Adherentow waszych / nic niespraw-  
 cie; nakoniec lubo to z niechecią obaczycie y wyznacie / iz sam  
 tylo Bog jest ieden a prawdziwy, opocz ktorego, nie-  
 masz zadnego. Co sie tycze synow ludzkich / y w tych slaba na-  
 dzieia / klamlivi w obietnicach / vmieraja predko: gdy gwalt /  
 vciekaja / zdrady pełni. Ludzie to wřytko / ludzie morie / po-  
 dobni tobie / potomkowie Adamowi. A iesli Adam tak wiel-  
 kiemi skarbami z Nieba od Boga ofšancowany / gdy byl we  
 czci nie zrozumial, abo iesli niektorych tłumaczow sluchal /  
*non pernoctavit*, nie przenocowal / to jest ani iedney nocy w ro-  
 skosnym onym Raiu nie wytrwal: iako ty owych / ktorzy z mło-  
 dosci do grzechow iako syp leca / y v sweywoley wlasney / nie-  
 wolnikami sa / iako tych / ktorzy pobladzili z żywota, státecz-  
 nych masz rozumiec? mylisz sie / mylisz sie czlowieczce na tym  
 bázno.

Bog Spomożycielem naszym na wieki ( śpiewa Pro-  
 rok nasz) ale marni synowie ludzey / klamlivi synowie ludzey na  
 wagách /

Psalm.  
 Wymow-  
 Fi pfonne  
 od chwa-  
 ly Bozey.

Psalm. 59.

Psalm. 117.

Psalm. 77.

Ierem. 17.

Psalm. 67.

Ierem. 3.

Deut. 32.

Slaba na-  
 dzieia w  
 ludziach.

Psalm. 48.

Psalm. 61.



**S.**  
O Bogá  
pomoc na  
wielką.

Psal. 47.

Márność  
wieceywa  
zy niż esło  
wielk.

Mimu Fel.  
in Octau.

**X**  
Tyranow  
nie ma sie  
bać Chrze  
ścianin.

Przykła  
dy niebo  
szklowych

wagách / aby osukkwali sami z marności samychże siebie. Nie  
rozumieć aby esłowá o lada kim mowil Dawid S. *Filii homi-*  
*num*, to jest Sláchtá / y wielmożni / bo w Żydowskim *Beneisch*,  
znáczy syny meżow / sláhctwem y bogáctwy znácznych / záś  
*Beneadam* znáczy / nieznácznego człowieká / czern własna. W  
Psalmie 47. nápisano / *Quique terrigena*, & filij hominum, to  
jest prósci ludzie / y zacni / zdraz wespól bogáty y wboży. Sko  
ro tedy (mowi Dawid) položysz sláchte y bogáctzi ná icdne was  
ge / á ná druga marnosc same / bez wáptienia marnosc przes  
wazy / y daleko leksemu beda / niz jest marnosc sama. X rozum  
miejsze ty / aby cie ten z niebespiecznistwa wydarł / ktorego tak  
wielka marnosc jest / ktory sie wstawicznie leka / y rozinátemi  
fráskantami wtrápiiony jest / ná którym wiele trágediy wisi / y  
miezow gołych? X rozumieś ty / zeby ten wblógostlawil ciebie /  
ktory sam zrodla blógostlawienstwa swego v ciebie wyziera? y  
ktory sam poddány jest prawom smierci? Zdrowie swoje y szczes  
scie kładzie Pan Ziemski ná orszaku wielu slug swoich; tyś tego  
oršku czastká / czastká tedy iestes y zdrowia y szczescia tego:  
On od ciebie zebrze szczescia / á ty od niego? On vfa tobie ze go  
bókiem twym ofianczuies / á ty od niego masz zbawienia czekáć?  
O szalenstwo wielkie? Nledzny człowiek / ktorego wselka náś  
dzicia wspiera sie ná człowiecez smiertelnym: bo wšytek posi  
lek iego z umárlým człowiekem ginie.

Co iesli vfać sie nie godzi w człowiecez / by nawietszym /  
y manze sie ta bać człowieká mnie rownego we wšytkim / á dla  
bojáznicy odstepowác Bogá moiego / y wiary S. iego? Boże  
tego nie day. Nie bali sie Tyranow okrutnych / Swieci Me  
czennicy / z ochota Piotr S. siedl ná krzyz / Andrzej také / ná  
ktorym przybity gozdziami / y kazal / y modlitwy czynil / á obas  
wial sie ciężko / aby z niego nie byl zdiety zyrocem. Nie bali sie  
Tyranow / Swieci *Martinianus* y *Procesus*, gdy vsta ich ká  
mientami tluczono / bo slyseli ná ten czas glos z nieba / chwala  
ná wysokoći Bogu. Nie bali sie S. Polikárpus, ná plac wys  
chodzacy / miał dla czego; ábowiem wšlyszal od Anyola glos  
wodziez



wdzieczny / Mężnym bądź Polikárpie, y wyfokim vmysłem,  
rzeczy twe odprawuy. A gdy káci chcieli go goździami przy-  
bitać aby dostał ogniewi / ktorým miał być palony / nie potrze-  
ba (rzekł) goździ / ia ogień ten dobrowolnie wytrwam. Prze-  
lekl sie y plomien sam takiego meztwa / y niezwyćiezonego me-  
czennika; sklepem z siebie wczynionym otoczył / abowiem słu-  
dze swemu / arcum triumphalem z ognia Bog chćtał był wczynić /  
y pokazać innym / przez łogo żołnierz tego zwycięzał.

Nie odstepował wiary świętey Iulius młodzieniec / bo gdy  
wegle zarzysze / y z kądzi dłem ná reke tego były włożone / y ka-  
zano mu ia wyćiągnąć ná Oltarz / aby od bolu y ogień y kądzi-  
dło rzucił / y zdał sie Diabłom ofiarować / lubo to potwornie;  
wolał aby członki tego spalone były / aniż aby bez grzechu miał  
ognia z reki zbywać. Toż wczyniłá S. Cyrilla białagłowa / ser-  
ca Bohátyrskiego / iako świádeczy Mártýrolog Rzymski. Co  
tu ma czynić Mutius Sceuolá / ábo ktory z onych stárych?  
Mutius wytrwał ogień ná oltarzyku / ale zboiáźniey mężnym  
był / bo cudem swey ćierpliwości Krolá poráził / ktorého zabić  
nie mógł. W nich nie było żadney boiáźni / ktoraby im ulge  
czyniłá bolu lćkšego. Gdyby Just y Cyrillá troche byli reki rus-  
zyli / y wegłe zrzucili / mogli sie spodziewać chwały wielkiey / y  
honorow.

Nie odstepował cnoty y wiary Theodor młodzieniec S.  
ktory gdy cały dzień w okrutnych mekách / iako ná delicyách  
strawił : Sedzia rádził / aby o sobie myślił ; weselo y meż-  
nie odpowiedział; Boday z háńbieni byli wszyscy , ktorzy  
się klániaia ryczynom, y ktorzy się helpia w obrazách swo-  
ich. Wiec ono niewymowne było meztwo dziećcięcia Jápon-  
skiego w tych czásiech / náđ spodziewanie ludzkie. W trzyná-  
stu było lećciach / ledwie soba włádać mogło / ale predko opo-  
wiádać poczeło Mlátestat Páni. Był ten młodzieniaszek z in-  
nymi do słupá przywiązány / aby żywcem dla Chrystusa spalo-  
ny był / gdy plomien powrozow tego dopadł / odwiązány do  
mátki / ktora przy drugim słupie gorzáła / ćiešac ia y wpoминаs

S. Iulij  
Martyrol.

Psal. 96.

meztwo  
chłopis-  
cia Já-  
pońskiego



taż; ona mu rzecze: Także to synu z stanowiska twego odchodzisz? Uderzony tym głosem / acz był odpedł nie tak iako zbieg / wrocil sie na swe miejsce: A bez przywiązania zadnego okrutne ognie do pierśi swoich przypuścił / y zwyciężył. Miasto powrozow y lancuchow miał státek / nie vstrásony żołnierz mlody Chrystusow / nápoly spalone swe członki widział / y mat swoich / iako delitny zázywál. Listy z Japony / Zistorye z Indy / wiele takich rzeczy wspominaia / ktore z pierwszym Kosciółem y z mecenikami tego rowno ida. Wiec iako wielkie serce było w Iakubie Pustelniku S. ná ktorego gdy Diabli wpostáci Isaurow / iako rozboynicy pádli / on ná smierć nie lekliwy / rozumieiac iż własnii zboycy ida / záraz dlugie włosy y po szyie / y po ráníonách roztoczone zebrał / aby im nága szye / mieczowi nágotowana wkazał / y takim kstatem przez całą noc oczekiwál smierći swoiey / ktorey wielkim sercem wyzywál.

Nic. Tri-  
gaut. in  
Triumpho  
Japonior.

Mestwo  
S. Jakub  
b. Pustel-  
nik.

Wt tych  
Ktory sie  
po Bifur-  
manili.

Wspominam dla tego mile / dzieła starych y mlodych Chreścían / abym záwstydzil owych / ktorzy nie dawno dobrowolnie / sáblę dobyty przeciwko sobie nieobaczywszy / dla sweywozley posli miedzy Pogánstwo / y pobifurmanili sie / y bezecnego Máchometá przytawšy Mkoran / Chrystusem zbawicielem swym pogárdzili. Rzeka / ciężka niewola Tatarska / brzydkie iázmno Tureckie; prawda; brzydkie ciężkie / ale cięższa niewola Czartowska / iázmno potepienia wiecznego / ná ktore zárabiaście / gdy dla struczki chleba / dla skápiny troche / Chrystusa Pázná dobrodziecia wášego odstepuiecie. Ale y wy ktorzy sáblę Pogánstka vstrášení / y przenosinami zá morze zátrwożeni / sprosnego Máchometá zá wodzá duš wášych przyumuiecie / nie vchodziecie háńby wieczney / á to prze niewieście serce wáše / smierći mecenistkey lekliwe / żywota bezecnego / plugawego / y surodliwego chćiwé. Vbiegali sie przed tym Chreścíanie do Korony mecenistkey / y teraz w Japonye 20. tysiecy Chreścían porwálo sie do Korony / gdy obaczyli á ono osmi palono (miedzy ktorými on mlodziensásek był wyžey wspomniany) á wy nieczemni y boiázliwi / takéście zniewieścili / że y słowa przy-

Do tych  
Ktory dla  
boiázney  
odstepuia  
Chrystu-  
s.

Nicol. Tri-  
gaut. in  
Triumpho  
Japonior.



przytęgo ob was Poganin nie słyszał / gdyście w rece jego po-  
sli / záprzełiscie sie Boga / á miásto niego wybrálicie sobie zá-  
zbáwiciela Zbojce niecnotliwego / Máchometá potepionego.  
Wroćcie się przestępnicy do serca, y waszego w którym nie-  
gdy gospode swoje miał Chrystus / y Chrystusowego / który  
boł swoy ná Krzyżu otworzył / ábyście v niego iáko golebice  
wopocznych máczlochách przemiestkiwali. W nim tylo sámym  
zbáwienie wasze z w synu czlowieczym / á po gotowiu w synu  
Diabelskim ( iáki iest Máchomet ) zbáwienia niemáß.

Wynidzie Duch iego, y wroći się do ziemi swoiey, w  
on dzień pogina myśli ich. Bywa to nák oniec / iz ten który  
sobie Nestorowe láta obiecowal / od goraczki krotkiey / drugdy  
od nagley śmierci znießony / poczuie iáko sláby iest ten iego ży-  
wot / iáko slába slawá. *Similisque vitro, fragiliter splendido*, iáko  
mowi Augustyn S. wspominaiac szczescie Rzymskie. Drugim  
sie sni / á oni wysokie stogi z pieniedzy gromádba / y nikomu áni  
Brezusowi / áni Milzie w bogáctwie nie vstepuia. Palace ko-  
strowne buduia przez sen / sluzby złote y srebrne skupuia / gránic-  
ce máietności swoich / seroko y dlugo rozciagáia; ale iáko te  
wszytkie rzeczy swiátlósc w kłamstwie znáydúie y w márze; tak  
wlasnie / gdy dusze Pánowie wielcy wyrzucáia z stebie / pozná-  
wáia dopiero / iáko márne y nieskátteczne szczescia one sa / w kro-  
zych sie tak dálece chelpili. Sni sie drugim / á oni wysokie bu-  
dynki y gory wala / niebo rántónámi swoimi spieráia / miásta y  
zamki burza / woyská mezne gromia / ale gdy slonice wznidzie /  
pozná czlowiek iáko to márna w nich síla byla / w nocy stráß-  
na / ná táwie nic: tak w dzień ostátteczny síly wszytkie / ktore  
wynóßily Pány / y náucály ich pogárdy Boga y ludzi / vpadáia.  
Iáko sen wstawáiacych Pánie w miescie twoim, Obraz ich  
wniwecz obroćisz.

Gdy tedy niesmiertelny y wielmożny Bóg ná odwrot zá-  
erabi / y wwoy ziemski Pánie dech / závrocony bedzie / do ziemi  
swoiey / do ziemi mowie oney / ktora liche kmitótki z Senatorá-  
mi mießa / y berlá z motykámi rowna / záraz záprawde pokáze  
sie / w

3  
Esa. 46.

Psal. 146.

Slábość  
czlowie-  
cza iáka?

Sny ludzi  
swiáto-  
wych.

Psal. 72.

Smierc  
pokázuie  
co Czo-  
wiek.



sie / w takim bledzie zabawiada sie oni ktorzy ścienia czlowieká  
 nie z tego co sam jest / ale czym zwierzechu wpietrzony jest / to jest  
 bogactwoy / y drugimi szczescia mataninami / ná ten czas ty  
 Bantymirze / ktoremu w tej komediey szczescie bylo pochlebilo /  
 ty hardy y wyniosly Basfo / z barzega z sedzony bedziesz / y wro-  
 cisz sie do wrzostu twego ; ná ten czas ty bogaczu iakoby ockna-  
 wšy nic nie znaydziesz w rekách twoich / iedno cienie ; ná ten  
 czas twoie o Botoroniku / sily ktorys chciał gorami y wyspami  
 niebo obalic / ná kstałt Olbrzymow / w wiatr poyda ; nie iná-  
 czey iako dab od piorunu vderzony / w trzaski drobne idzie ; ná  
 ten czas twoi Adherentowie / owi Murzowie y Komunnicy  
 twoi miasto wdziecznych akklamacy / wyc beda / a Chrzesćcia  
 anscy wieźniowie / popioły z ciebie pieklu oddadza.

Ale co ma być za krotki czas z kazdym Tyranem y Roz-  
 boynikiem / iuz sie to podobno z toba z stalo bezecny Bantymi-  
 rze / ná ten czas gdyś pod Bolsowcem od Rycerstwa Polskie-  
 go zraniony sromotnie vciekal / y plonow wlochanych twoich  
 od Jarostawia / od Przemyślá / od Brosná odbiegat niestydz-  
 liwie. Wychodził przeklery dech z ciebie / y lales przekleta krew  
 twoie po polách / Pogánstwiemi stopami twoimi postkaradzo-  
 nych / po onym slaku twoim zlotym / slaku ulubionym / poso-  
 ka twoich Komunnikow plynela. Nie widzisz Krzyža Pánsties  
 go za soba / ktory cie gromi nieprzyiaciela swego / a dodate ser-  
 ca wielkiego / Rycerstwu Chrzesćcianstwiemu przeciwko tobie !  
*Christus te hoc vulnere, Christus immolat, et penas scelerato a sangui-  
 ne sumit.* Chrystus Pan (ktorego znak byl ná powietrze w bi-  
 twie) ta rana ciebie zabija / y krew przekleta twoie leiac / Chry-  
 stus ciebie karze. Julian wybieglec Cesarz / raniiony ná Per-  
 skiey woynie wlocznia z nieba / krowie swoiey garczcia z rany do-  
 bywšy ná powietrze one rzucal / mowiac : Zwyciężyłś Gáli-  
 leyczyku, zwyciężyłś ; y ty chcesli / a masli po temu wla-  
 dza iaka w sobie / dobyway krowie bezecney twoiey z rany / a do-  
 beyrzawšy sie ná Krzyż / ktory nád toba stoi / mow : Zwycię-  
 żyłś Krzyżu Chrystusow, zwyciężyłś, gada yże teraz spro-  
 sntu

Krzyż  
 Pánstie w  
 potrzebie  
 pod Bols-  
 owcem.



sniku przeciwko Chryścianom / bluzni przeciw Chrystusowi  
Pánu / pis listy do Chrystusa teraz / to jest do Pomazánica  
Pánińskiego Krola J. M. hárdé / dáníey sie od nas vpomínájac/  
Zydami nas przezywájac ; á zdychay y wracay sie z hámba do  
ziemie twoiey / y nie tylo plonow / ale y kwié twoiey / y myśli  
odbiegay przekletych.

Błogosławiony, ktorego Bog Iakubow spomożyciel  
iego, nádziecia iego w Pánu Bogu iego: ktory stworzył nie-  
bo y ziemię, morze, y wszystko co w nich iest. Jesli iest iá-  
kie błogosławienstwo ( ma być ácz nie doskonałe iefszé / ktore  
wspomina Dawid w onych slowiech: Błogosławieni niepokaz-  
láni w drodze ) to iest w tym człowiecze / ktory vmoczniony iest  
potega Boża / ziemia pogardza / ná swoim przestáie / á do niez-  
bá záwse tazy. Co iesliś wolíš rozumieć Dawidowe słowa o  
błogosławienstwie onym / ktorego dusze od przywáry wšelákiey  
ciála wolne zázywáia; taká rzeczá on ktory ná silách niebie-  
skich wspáry / w Pánu Bogu Stworcy wšytekich rzeczy nádzie-  
ie swoje pokláda / błogosławionym záprawde bedzie / y stanu  
wzbior wšytkiego dobrá bogátego dostánie.

Zowie sie Bogiem Iakubowym to iest prawdziwym Bo-  
giem: abowiem Família Jakubá Patriárchy / prawdziwego  
Bogá chwálila ná ten czás / gdy Ammonitowie / Moabitowie /  
Sylistynowie / y narody inne pográniczné Hákwánom czolem  
bili. Nie ten tedy / ktory sie smiertelnemu człowiekowi iáko  
Bogu kłánia / ma być zá błogosławionego poczytány / ale ten  
ktory Bogá prawdziwego / nie ludzkim odmíanom poddánes-  
go / áni dobr nášyich prágnácego / ale zródlo wšelákiego bło-  
gosławienstwa / chwáli / y w nim wšeláka nádzieie swoje poc-  
kláda. Nádziecia w człowiecze bárzo iest zdrádlíwa; ale ktora  
wtkniona iest w Bogu / tak iest moena / iz iá smiał názwáć Da-  
wid bespieczeństwem. *In pace idipsum dormiam & requiescam, quo-  
niam tu Domine singulariter in spe constituisti me.* Spokojnie (mowi  
Prorok) sie wyspie / ná obie vsy vsne / abowiem ten odpoczynek  
moy položyles w bespieczeństwie. Nádziecia w Hebr: tu iest

Psal. 118.

Błogo-  
sławieni-  
stwo kto-  
re praw-  
dziwe?

Psal. 118.

Bog Já-  
kubow  
czemu?

Psal. 4.

Nádziecia  
w Bogu  
najbespie-  
czeństwa

Betha



17 *Betha, t. i. securitas, bezpieczeństwo.* Jeśli iaká iſkierka mądros-  
ści ieſt w tobie / nie człowiekowi ale Bogu vſay. A któz abo-  
wiem ſnádniey ráutowác cie będzie / kto láſkawiey / iáko Bog /  
ktory z dobroći ſwoiey wrodzoney / bez żadney prace / ten wſy-  
tek ſwiát / nie ſobie / ale dla ciebie człowieka ſtworzył / ſtwo-  
rzywſzy mądrze y ſzczodrze chowa. Komu mińſ vſác trzebá / iá-  
ko człowiekowi / ktory lubo dla lákomſtwa y nienawiſci po-  
magáccí niechce / lubo dla ſláboſci / by też naywiecey chciał /  
niemoże?

Wieyże ſie tedy do Boga człowiecze. Jeśli Żoráwie dla  
ſlábych ſkrzydł y ſláboſci ciáta / gdy ſie po powietrzu iáko łód-  
ki wácháta od wiatrów poruſhone / z náturey to máta / iż w pá-  
zurách kámienie trzymáta / y ták ſie rátuia w latániu ſwoim.  
Iob. 13. A ty człowiecze / ktory od Jobá S. ſuſnie liſtkiem od wiatru  
porwánym / y dźbłem suchym ieſteſ miánowany / czemu ſie nie  
Pſal. 117. chwyciſ kámienia węgielnego? kámienia ktory odrzucili bu-  
downicy ( by też ná cie zewſad vderzyły furye Czártowſkie ) á-  
byſ ſie niczego nieprzelekná? Pátrż ná Żedery (mowi Tertu-  
lian) tłum ich ku dołowi / iáko chceſ / nátychmiáſt one pna ſie  
lib. de ani- do gory / y bez wodzá wſelákiego / ſame ſie záwiefſáta / wola  
ma. ábowiem ná ſciány wiáchác z láſſem ſwym plecionym / á niź po  
ziemi dáć ſie deptác dobrowolnie vkrzywzone. A ty Chrzeſci-  
áninie do wyſokich rzeczy wrodzony / będzieſ rozumiać zá pie-  
kna ſobie rzecz / czolgáncem być ziemſkim / y zániechác pomocy  
Bożey / ktora cie do gory prowadzi? Wielkiec to ſwietokradze-  
two / ná ziemi ſukáſ tego ( vżyte ſłow Minutiáſa ) co maſ w  
Minut. in zgoré náleſć. Bacze y látoroſł winná (daley idzie Tertullian)  
Felic. ieſzcze mloda nie doroſła / rozumieáca iednáť dziela ſwoie / y  
cheć máiaca / áby ſie tedy záwiefſila y wſpárła / bo ták wſpár-  
wſy ſie / y zwiazawſy / lepiey rodzi. Tuż tedy Chrzeſciáninie  
Pſalm. 62. miły / mow ták do Boga. Pod záſioná ſkrzydł twoich rádos-  
wác ſie bede / przywiazála ſie duſá moia do ciebie / przytela mie  
práwicá twoia. A oni ( to ieſt Czárći / ktorzy ná mie ſieci zá-  
ſtáwili ) dáremnie ezatowáli duſe moiey / wónidá do niſzin ziemi /  
oddá-



oddáni beda w rece mieczá / czastkami liszek beda. Zaprawde/  
iáko ten / ktory pod ramiem Bozym jest / zdrády Czártowskie  
iáko wie zwycieza / tak y ten ktory sie w dáte w rzeczy ziemskie / ob-  
rowem sie ich estanie y plonem. Sluchay Cypryaná S. Wezowi Lib. de la-  
ziemie wedlug sententiey Bozey zrzaczemu oblowem y pokár-  
mem bywáta ci / ktorzy sie do ziemskich rzeczy przywiazáli. <sup>plis.</sup>

Tuzesćie wesli pp. Murzowie / y z czeladka wása / z wiet-  
sey czesći do nizín ziemskich / tuzesćie oblowem zostáli y plonem  
wezow onych podziemnych / pokármem liszek onych / ktore po-  
czawšy od Máchometá Dycá wászego / wšytek was ná wieki  
wiekow zrzec beda. Przekleći ktorzysćie w sáblí wászey / y w  
luku záložyli wšytko blagosláwienstwo wásze / ktorých mowá  
háda nowe Mezeneyuse niezbožne wyraża / *Dextra mihi Deus*  
*est, et telum quod misile libro.* Mójá práwica tá w mnie Bogiem /  
y strzála ktora z luku strzelam. O blagosláwiony narodzie  
Chrześciáński / ktorýś nádzicie swoje w Bógu záložyl / poslá-  
kował cie Bog nádzicia twojá / Bog ktory niebo y ziemie stwo-  
rzyl / y wšytko co jest ná niebie y ná ziemi. Zárdy Tátára przy-  
sedl ná cie z šesćdziesiat tysiecy żołnierstwa swego / wderzyl ná  
málonábráne rotý twoje / máiac wśaóć w báchmátách y w sá-  
háydatách swoich / w sáblách swých / w tysiacách swoich / wi-  
dzíš iáko pogromiony zostal / iáko wćiekal dniem y nocá / ná  
wiátr predšy / odworotow zwykłych zápomniawšy / po láššách  
sie kryjac / w káluzách gliowátých / w iarách glibočkých gražnac  
y ginac ? Omyláá go práwica iego / y kón iego ná tárežywy  
ziedzczem wespól / przeláki sie / y plácu odbiegáć musíal.

Ktory strzeže prawdy ná wieki. N tá niemála pochwa-  
lá jest Boga nášego. Obietnicy swey Bog záwše dosyć czyni /  
bo y može rátorowáć y chce. Prawdá wiáry mátká názwána jest <sup>Psal.</sup>  
od przodków nášých / málowána bywála z prostá / pštroćin far-  
bowých w sobie nie miewála / ábowiem w trákratách y w pá-  
kách niema być nie zmyslonego / zdrádliwego / álbo co od pras-  
wody rožnego. Wierny Pan we wšytkich słowách swoich, <sup>Prawdá</sup>  
y Swięty we wšytkich dziełách swoich ; iáko mowi tak czy-  
ni / y w słowích y w dziełách státeczny y prawdziwy. <sup>co jest ?</sup>  
Kžekł <sup>Psal. 144.</sup>  
niegd!



16  
Ioan. 16.

Aug. tract.  
in Ioann.  
102 initio

niegdy do wiernych swoich; proście a będzie wam dano, szukaćcie a znajdziecie; kołacie a będzie wam otworzono. Jęszesz wąpić / aby obietnice swojej niemał Pan szodrze wypelnic / bychmy go tedno dobrze prosili? Rzeczysz / prosilem a niczego mi nie wprosię? Odpowiada za mie Augustyn S. Bierze to o co prosi człowieka / iesli nie prosi przeciw zbawieniu wiecznemu swemu: a bierze kiedy ma brać. Niektore aboz wiem prosby nasze odlogiem leza / nie zeby skutku niemały / ale zeby slusnego czasu byly wysluchane. Ty tedno iakos poczał kolac / a bedziec otworzono. Wierze człowiecze Pánu Bogu twemu / Prawdzie naywyższej.

Kto nie  
Prawdzi-  
wy?

Psal. 115.

Psal. 11.

Lib. 12.  
Annal.

Zorada  
Kadami  
stawa w  
Przymie-  
szi.

Zorada  
Cesarzow  
Turec.  
Kich.

Powiem ia tobie kto prawdy nie strzeze / on o ktorym na-  
pisano / *omnis homo mendax*, każdy człowiek kłamca / na co na-  
rzeka Prorok S. zbaw mie Pánie / abowiem wstał swiety / abo-  
wiem wanniyszone sa prawdy od synow ludzkich. Dinnieyso-  
ne bylo? Wstał prawdy / (Zydowski text mowi) odesła od zbo-  
ru ludzkiego prawda. Marności mowil każdy do bliźniego  
swego / wargi zdradliwe w sercu y w sercu mowily. Pełno slow  
gladkich w dziecznych w gębie / a zdrada w sercu. Wspomina  
Tácius Kadamistá iakiego / ktory zawarł paktá z Mitri-  
dátusem / oblał sie z nim / zowiac go swiokrem y oycem swo-  
im. Przyložyl przysięge / ze niemał żadnego gwałtu czynic /  
ani zelazem / ani truciźna / y zaraz go da gánu poblizszego zacia-  
gal / zapraszác na osiarc / aby pokoy przy Bogách stánal.  
Coz dalej? Zaraz Kadamistus iakoby na przysięge pomniacy /  
nie zelaza / nie truciźny na siostrę y na stryja swego dobył / ale  
położywszy oboje na ziemie / stat kazal wiele na nosic na nie / y  
tak ich podusić. Takiego Kadamistá mamy z Cesarzá Tur-  
ckiego / ze woyna nic nie wskoral / chcial traktatami znami / po-  
ktorych zapomniawszy Bogá (ktorego malo zna) y przysięgi  
swoiej / zaraz tegoż Roku / y po dzis dzien ieszcze / psy okrucne  
z lancucha swego spuszcza / miedzy ktorymi byl Skinder Dásá  
przed tym / a teraz Bánymir przeklecy / y chce nas glupiemí  
poczynic / powladác / iz sam sabli swojej przeciwko nam nie  
dobywa; Dobywasz Sultanie / Tábarskiej ktora wespól z Chor-  
ragwias



ragwiami twoimi na polach Bolsowstich sie wkazala. Wiece  
 Machiauellá Turcy y Cátarowie nie czytają / ale z Alkoranu  
 swego vmicia paktá dobrze wzruszác / poty ie chorowiac / pokli  
 im ich Polityka przelleta dopuszcza. Vskawicznie Czarsowie  
 z pokojem do Koroney ida á ida; vskawicznie tíz Kantymiroz  
 wie y tym podobni Zboycy Cátarscy zagony náse plocza / w o-  
 czách wlasnych Czarsowze y postánitow samych / á wiec to  
 strzega prawdy?

Czyni Sad krzywde ćierpiacym. Jako sprawiedliwez  
 mu Bogu mila jest sprawiedliwosc / z tad poznaway / iz nie ge-  
 ściey y czesćciey nie mawia do ludzi / iako o sprawiedliwosci /  
 do tego / iz okrutnie karze zlych Sedziow. Jesli tedy prawdzi-  
 wie Sprawiedliwosc mowicie / prosto sadzcie synowie ludzcy.  
 Abowiem w sercu nieprawosci robicie / w ziemi niesprawiedli-  
 wosci rece wasze snuia / y troche nizy: **B**Og skruszy zeb y ich w  
 gbie ich; trzonowe zeb y lwow polamie Pan. Wnitrecz sie o-  
 broca iako wooda zbiegajaca / wyciagnal luk swoy / az oslabie-  
 ja. Jako wostkory plynie / zmiesieni beda: napadl ogieni / y  
 nie obaczyli stonca.

Boday Panowie swiata tego nie dawali krzywd czynic  
 ludziom vbogim; Boday obrońcami mocnymi sprawiedliwos-  
 ćciey swietey byli; ale iako widze zmedrzeli barzo / nád Karno-  
 ada Sofiste subtelneyfy / y chwala sprawiedliwosc y okrutnie  
 ia sarpata. Wiece powiadala / iz na niey iako na gruncie Rzecz-  
 posp. stoi / widza y to dobrze / iz niebezpieczna jest rzeczy dobrej  
 otworzysta nienawiscia znosc. *Uapisal Plinius / iz Fisci nun-  
 quam mala causa est, nisi sub bono principe, nigdy skarb nie przegra  
 predzey / iako za dobrego Pana. Co tych Fiskalow v nas? co  
 slachcie co dzierzawca / co Urendarz. Wszyt ich zamysli (do-  
 bre y cnotliwe iednak ominawfy) aby worki swe natkali; roz-  
 maite tedy fortele wymyslala / aby vbogie Nieszczany / kmie-  
 cie / goscie trapili; na co Koronnych drugdy Praw przyciaga-  
 ja / do ktorych swego mammona niesprawiedliwosci iako do  
 sieci / napedzala. Uazwal niegdy Traian Cesarz skarb swoy  
 sledziona / a slusnie; bo iako sledziona wiele soku do siebie bie-*

Sprawie  
 dlivosc  
 Bog pra-  
 gnie.

Psal. 17.

..

..

..

Niespra-  
 wiedzli-  
 wosc swia-  
 towych lu-  
 dzi.

Fiskalow  
 wpniscze  
 sila.

Fiscus liená  
 similis.



17  
 rze / Ktoryby miał siarozeyść po wšytkim ciele / to oná wysuſzy  
 y zchudzi: tak záprawde gdy ſtarb z ubogich ludzi Kroi wrye /  
 biada tey Rzeczy poſp. Ktora choroba nie vlecona / y ſuchotami  
 takim ginie. Ktoż tego nie widzi (nieſteryſ) iż wiele takich  
 ſledzion po Koronie / y po W. K. Literſkim ? Kto nie widzi  
 owych Zydow / owych pobereznikow / owych haydukow v lás  
 dá Ziemianiná / Ktorzy iáko Jáſtrzebowie gonia queſćiti po  
 Ryńkách / po tárgách / po Jármárkách / po drogách y goſćin-  
 cách / á z nimi potym ida ná máidan do wlaſnych Pánow / ze  
 nie rz: Kena przewodnia ? O czáſy nie Cz: zeſćianſkie / o oby-  
 czáie Pogónſkie / y wiecey niſz Pogónſkie.

Pánowie Obrzychłopſcy / ſluchaycie co mowí do was Já-  
 záiaſ. Pan iáko máž wynidzie / iáko máž woienny wzbudzi  
 zárlwoſć / Krzyczec bedzie y wolác / nád nieprzyacióly ſwoiz-  
 mi z mocniony bedzie. Wnidzie w ſad dla ubogich ſwoich / y  
 zbawi ſyny ubogich / á vpoKorzy potwarce. Jáko ma wytr-  
 wác dluzey Pan ? Nlezałem záwſe / cierpiałem / beda teraz  
 mowil iáko rodzácá / rozproſie / y polkne záraz. Nie ſlyſeliſcie  
 nie dawno mowy iego Okrutnicy / gdy do was mowil mowa  
 inna / y iezykem innym / nie rozumielifcie po Polſku / zrozumiez  
 wacyiefi po Tátárſku / nie tak ſlowá ſá / iáko dzieká Pánſkie nád-  
 wami. Jáko EgipczyKowie zá ſkaránem Pánſkim iednym /  
 lánuchem ciemnoſciey byli powiazáni (o czym Medrzec) tak  
 y wy iednym powrozem niewoley z poddánymi ſwoimi ſtepos-  
 wáni ſliſcie w niewola obrzydliwa. Dla czego ? abowiem nie-  
 czyniliſcie ſpráwiedliwoſć z poddánymi wáſzymi / owoſter-  
 czyniliſcie wielkie im Krzywdy / lupiac ich ledwie nie z Kórey /  
 rozbiáiac ich z máietnoſteK ich / tak iáko Tátárowie / tak iáko  
 Rozboynicy.

Alle y wy Zordynicy / poznaliſcie teraz iáko Pan utrapio-  
 nych ſwoich broni / iáko czyni ſpráwiedliwoſć Krzywde cierpia-  
 cym ? gdyſcie lupiezey wáſzey / do Kórey niemielifcie práwá zá-  
 dnego / iáko zlodziete przy licu záſtáni odbiegali ſromotnie / y  
 od choragwi y od polá wáſzego odpadáiac. Gniwał ſie nie-  
 gdy Aurelius Alexandrinus ná zlodziete tak bárzo / ze niechétal /  
 aby

Iſai. 42.

Jáko  
 Bog wy-  
 dziercow-  
 Farze ?

Plalm. 11.

Sap. 17.

Spráwie-  
 dliwoſć  
 nád Tátá-  
 rami Bo-  
 ſá.

Camprid.



aby kto inny nad nimi kátem bywał / oprocz niego samego / wo-  
dzono tedy zewsząd złoźcieie y z licem do niego / á on każdemu  
pálce swe wielkie mocno w oczy ich wráziwszy / oczy wybierał /  
y tak ie ślepił. By chciał Cesarz Turecki kiedy sprawiedliwość  
nam uczynić (iáko obiecowal) z tych dobrych Murzow / y z  
Komunnikow Tatarskich / nie zła by taka była iáka przed tym /  
aby oczy tráciłi ei / ktorzy bez wstydu / práwa żadnego nie má-  
jac do nas / wpadáig iáko Zboycy we włosci náfie / y iáko Zło-  
dzicie nocni krádná ludzic / bydło / pála Miásta / wsi / y świe-  
te Kościoły. Prawo uczynił niegdy Job z oczymá / aby nie-  
mýśliły o pánnie / nie sa tak doskonałi ei Zydowscy wnukowie  
Tatarowie / aby sami nad sobá práwa te stánowali / á záwodza  
ich oczy iákome / oczy wilcze drapieżne do wielu drapieżtw / nie-  
godni tedy innego káránia / iedno aby oczy wśeteeczne potráciłi.

Dáie pokarm iáknacym. Jáko niewinnych broni Bog /  
y nie dáie im krzywdey czynić / tak y głodnych żywi. Szczodro-  
bliwa rekaiego / á kto wychwali? Oczy wśytekich nádzicie má-  
ig w tobie Pánie / á ty dáš pokarmim czásu swego. Otwieráš  
ty reka twoie / y nápełniáš wśelákie zwierze błogosłáwien-  
stwem. Púsćże sie tedy Chrześcíaninie ná opátzność świeta-  
iego. Jáko oczy slyg w rekách Pánow swoich / tak oczy náfie  
do Pána Boga náfiego / áz sie nádnámi zmiłuje. Uiewola troo-  
iá Chrześcíaninie stoi zá Krolestwo / rzucé oczymá twóim ná re-  
ce Pánstie / ná ktorych iáko świádeczy Jániáf / nápisány iest eš,  
ná rece one / ktore iesli tak szczodre sa y napodleyšym bestykom /  
že nápełniáig kázdá z nich błogosłáwienstwem / záprawde nie  
beda skape tobie / ná obraz Bóžey stworzonemu zwolásczá  
Chrześcíaninowi / to iest Krolestwá niebieskiego dziedzicowi?  
Rzeczješ / splandrowal włosci moie okrutny nieprzyiáciel / ko-  
pytámi sšap swoich podeptał zboža moie / kole moie powódziá  
Pogánstwá zniešione sa / šaránica Zordynstá przyłeciáłá / y po-  
palitá wśyekte psenice moie. Uie frásuy sie duššo Chrześcían-  
ška ; wrocic sie to wśytko / co obzáreá tá bestya popšowálá ; O-  
tworzy Pan škarby swoje niebieskie / púsći bžbže swoje / wypuz-  
šci ducha swego / á beda stworzenia nowe / y odnowi sie baliz-  
bog,

St. Maxi-  
mus serm.  
24.

Iob. 3 r.

Oczy Ta-  
tarskie  
wilcze.

Pokarm  
od p. Bo-  
gá.  
Psal. 144.

Psal. 49.

Do tych  
ktorych  
splandro-  
wal Tatar-  
syn.

Psal. 103.



20  
Aristides  
in oration.

bog twarz ziemi twojej. Masz Boga przy sobie; masz z nim  
wszystko / o coż się frasujesz? Damiazes Król Perski / tak dobry  
iako ten Kántymir przeklęty / spustoszył był Państwo Egypckie  
za czasow swoich / frasowali się bardzo Egypcyanie; ktorzych  
pocieszył ieden tym kstalkem. Na wysoka wieża wszedł w pul  
Miasła / y w iedney rece trzymając kubek wody Nilusowey / a  
w drugiey brele ziemię / wolał : Nie wam nie ubyło Egypcy-  
anie / po ki te dwie rzeczy wam nie są odiete / Woda a ziemię  
Egypcka / woda miasto dziedzic / ziemię wiecie iaka. Wyżey  
ia chce stanać / y wyżey mówię : Nie frasujcie się / że Ruska /  
Przemyska / ziemię są spustoszone / przyda a przedko do siebie  
te włosci / iesli Boga w rek u waszych mieć bedzecie. Marciak  
Dawid S. Duszą moją w rek u moich zawise. Duszą duszę was-  
szey Bog jest / ten po ki w rek ach naszych jest / poty z wami błogos-  
a bedzie dalibog na wieczne czasy.

Psalm 118.

Osee 11.

Genebrard  
in responso  
ad iudicos.

Wiesz  
Chrystu-  
sowe ia-  
kie?

Pan spętanych rozwiązuie. Duszą moją chwał Boga /  
abowiem okowy zrzucił z nog tych / ktorzy nimi związani byli.  
Wielkie okowy są ktore Diabeł na wieznie swoje kładzie / te zru-  
ca / y do prawdziwey wolności wierne swe prowadzi. Miaz-  
sto tych pet daie Pan inne wiezy zbawienne / iako wieńce dro-  
gie / iako lancuchy złote / ktore on zowie wiezy Adamowe : Po-  
ciągnę ich w więzách Adamowych, w powrozách miłości.  
Do tych należa one słowa Oblubienca : Piękne są tagody twoje  
iako synogarllice / była twoja iako noszenia. Był nieiaki Rabin  
na imie Jozeph Albo / ten chcec prawo Moyzefowe zalecić /  
twierdził / iż Ewangelia naszą prawem nie jest / a to dla tego / iż  
nigdy Chrystus w Ewangeliey nie czyni grzmotow / ani pioru-  
now / ani mieczá dobywa / co wiec prawodawcy zwykli czy-  
nić. Ale chłop szalony nie widzi tego / iż w Ewangeliey wiezy  
są mile / wiezy miłości od Osee opowiedziane? Przypatrz się  
Zydzie prawu naszemu lepiej / a obaczysz wiele Chrześcian nie  
grzmieniem ani piorunem / ale temi powrozkami miłości po-  
wabionych y vsi dlonych / a oni od grzechu iako od zadła gądzina  
nego stronia / aby niebieski żywot na tym świećcie wiedli. Ale  
nie o tych petách dziś mowa.

Mowa



Mowa o tych pędach / które nie dawnych dni Bąsá Bąn-  
tymit rzucił był na tak wiele tysięcy słachy / kmietőw / słach-  
ćianek / y kmietőwek / y dziateczek niewinnych w sýtych / y pro-  
wǎdžil do Zordy / iako bǎrany do iatek rzeźnik okrutny. Pro-  
wǎdžil / ale Pan z wielkiego miłosierdzia swego / na polách po-  
luckich zǎstąpił Rozbojcom bezecnym ; y iako niegdy Sárdoná  
gromił / stǎnarosy przy silarze ognistym swoim / tak y 20. Czera-  
wǎ stǎnal przy ognistym swym Krzyżu / ( Kolumnie stwoicy /  
przez ktorǎ zwićcieja ) y gromił Woyská Tatarskie Sárdoniskim  
onym podobne / y rozwiǎzał porozy z rak y z nog Wiernych  
swoich / ktorzy na wieczna niewola iuż byli skazáni. Wiećies-  
teraz / iako jest droga złota wolność wǎsǎ ? niewiedzieliście po-  
dobno drudzy / aż po okowách / aż po onych rzemieniách y po-  
wrozách ? prawda żeście mówili. Bito nas kǎścieniami zǎ sý-  
te / y w dzień y w nocy gnano nas iako stǎdǎ bydlece ; byli mie-  
dzy nami Lwi / ale y ci na skryczkách ; były y lwice one buczne /  
ale y te miǎsto złotych pásow miały na sobie powrozy / przeklec-  
two Boże na sobie widziały / opowiedziáne / przez Prorokǎ. R-  
bedzie miǎsto wdzieczney woniey sýrod / miǎsto wlosǎ wtrǎsio-  
nego łysiná / y miǎsto pásǎ powroz / á miǎsto kǎstalcikǎ miek-  
kiego siermieǎǎ. Oni twoi piekni Bohǎtyrowie pǎdǎ na wo-  
nie / y meźni w biewie. Porostǎnǎ teraz niedznicǎ / á obczyzǎy  
sie / niemǎś zǎ toba pogǎniǎcǎ na bǎch mǎcie zadnego / odwie-  
zǎno od ciebie powrozy / wracay sie do miley Wyczyzney two-  
iey / z ktorǎ tuż iuż miǎłǎs sie była pozegnǎcǎ na wieki. Czolemże  
wderz Bogu twemu / ( Ktorý dal rǎkie serce Woyskom R. J. M. )  
obronicy twemu / zǎ wielkiem nabożeństwowem Brolewskim / abyś  
do swiebody przyšlá. Raduyze sie / spiewayze chwały Cerkǎ  
Syonská Pǎnu wybǎmicielowi twemu / Ktorý krusy bramy  
miedziane / y lamie zawory zelǎzne. Oswiećil Pan ciemności  
twoie , polożywšy błoto na oczy twoie / to jest skarawšy cie y  
połǎzawšy to / żeś proch / y błoto mǎkzemne. Podniosł Pan  
wytraconych , iako miłosierny y miłosćiwý Pan / ćierplivy y  
miłosierny. Nie bedzie sie gniewǎł na wieki / ani na wieki gro-  
zić bedzie. Nie wedlug grzechow uczynil nam / ani wedle nie-  
prǎwoz

Exod. 142

Esai. 32

Ypomnie  
nie Wz-  
niow do  
Chwały  
Bożey.

Psalms

Psal. 107



**Pŝalm. 77.** práwosci nášych oddal nam. **Abowiem** według wysokoŝci nie-  
 .. bá od zemie / vmocnil miłosierdzie swe nad tymi ktorzy sie go  
 .. boia. **Obŝitował** w tym / aby odwrócił gniew swoy / y nie za-  
 .. palil wŝelkiego gniewu swego. **Wspomniał** iż ciálem sa / du-  
 .. chem idacym y nie wracáiacym sie.

**1. Reg. 2.** **Pan** miłwie **spráwiedliwych**. **Losy** ich ma w rekách swo-  
 .. ich / **Pan** **abowiem** vmarza y ożywia / **záprowadza** do **Piektow** /  
 .. y **odprowadza** / **ktory** v**bogiego** czyni y **bozáci** / **poniža** y **pod-**  
 .. **nosi**. **Chwal** **Pána** **duŝo** **mojá** / **abowiem** **Pan** **ŝtrzeže** **przychod-**  
 .. **niow** / **ŝirote** y **wdowe** **przitynie** / **á** **drogi** **grzeŝnikow** **wygu****bi**.  
 .. **Chineŝcykowie** **chca** **uczyni** **po****ko****y** **w** **Broleŝtwie** **swoim** / **od**  
 .. **Tátar** **okrutnych** / **murem** **ŝe** **otoczyli** **od** **nich** **ná** **mil** **kilkáset**.

**Bog** **náš**  
**mur** **ogni**  
**ŝty**.

**Zach. 2.**

**Pŝalm. 7.**

**Rom. 1.**

**Broleŝ-**  
**wo** **Bože**  
**jákie!**

**Niewiele** **pomogli** **tymi** **czáŝy** / **co** **reká** **z****bu****dow****á****lá** / **reká** **z****ep****ŝo-**  
 .. **w****á****lá**. **Poteżni****czyŝy** **mur** **náš** **bedzie** **Bog** **w** **Troycy** **iedyny** / **ktor-**  
 .. **ry** **o** **sobie** **mowi** : **Bedę** **murem** **ogniŝtym** **w** **ko****ło** **nich**. **ŝ** **mu-**  
 .. **ru** **ogniŝtego** / **y** **což** **innego** **iedno** **ŝtrzelbá** **ogniŝta** **wypádnie** ? **z**  
 .. **mu****ru** **ogniŝtego** **wypádná** **ŝtrzály** **one** / **o** **ktorych** **w** **Pŝalmie** :  
 .. **ŝtrzály** **swoie** **opráwił** **w** **gorá****á****ce** **og****nie**. **ŝ** **ta****n****ny** **prz****y** **tá-**  
 .. **kim** **mu****r****ze** / **á** **ŝta****n****ny** **z** **mocná** **wiára** / **abowiem** **spráwiedliwy**  
 .. **z** **wiáry** **žyie** **y** **króluie** / **by** **wŝytkie** **Bože** / **Tabory** **Pogániŝte**  
 .. **ŝtánely** / **w** **tym** **znáku** **žywie****žy****my**.

**Krolowáć** **bedzie** **Pan** **ná** **wieki**, **Bog** **twoy** **Syonie** **od**  
 .. **rodzáiu** **do** **rodzáiu**. **Chwal** **my** **Pána** **Bogá** **náŝego** ; **chwal**  
 .. **duŝo** **mojá** **Pána** / **abowiem** **wola** **iego** **ieŝt** / **aby** **ch****my** **królowáli**  
 .. **z** **nim** **w** **Broleŝtwie** **iego** / **w** **ktorym** **nie** **goreie** **po****žogámi** **Tá-**  
 .. **tárŝtimi** **Syon** / **nie** **ŝtrácha** **ŝe** **woi****en** **Kok****ŝow****ych** / **áni** **ná****á****ž-**  
 .. **do** **w** **Konfederáckich**. **Tám** **pod****ko****po****ro** **žadnych** **niemáŝ** / **žie-**  
 .. **miá** **tám** **nie** **držy** **od** **ŝtrzelby** / **niemáŝ** **tám** **zaboio****ro** **áni** **po-**  
 .. **ro****ŝt****wo** / **áni** **zbrodniow** **žadnych**. **Tám** **wieczny** **po****ko****y** **od** **ro-**  
 .. **dzáiu** **do** **rodzáiu** / **po****ko****y** **iáko** **Ocean** **ŝeroki** **nie****prze****žy****ž****ány** **nie-**  
 .. **zro****z****u****m****iá****ny**. **Krolu****ž****e** **nád** **námi** **Pánie** / **y** **tu** **ná** **žiem****i** **y** **tám** **w**  
 .. **nie****bie** / **á** **tu** **po****ki** **wola** **twojá** **ŝwieta** / **B. J. M.** **Pána** **náŝego** /  
 .. **y** **Wo****y****ŝk****á** **iego** **krzep** **láŝka** **y** **po****te****ga** **twojá** / **aby** **ch****my** **w** **ŝprá-**  
 .. **wiedliwoŝci** **y** **w** **ŝwiáto****bl****woŝci** **žyiac** **tobie** **ŝe** **po****do****báli** /  
 .. **z** **tobá** **królowáli** / **ná** **wieki** **wiekow** / **Amen**.







